

TravelSound® 250

Quick Start Guide

Quick Start Guide **(EN)**

Démarrage rapide **(FR)**

Instalación rápida **(ES)**

Introdução Rápida **(BP)**

Hızlı Başlat Kılavuzu **(TU)**

快速開始指南 **(CT)**

クイックスタートガイド **(JP)**

快速按裝指南 **(CS)**

The following sections contain notices for various countries:

NOTICE FOR THE U.S.

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this notice is not guaranteed that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.

CAUTION : To comply with the limits for the Class B digital services, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with the Class B limits.

Modifications

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

State of California Proposition 65:

WARNING: Handling the cord(s) on this product may expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **Wash your hands after handling.**

NOTICE FOR CANADA

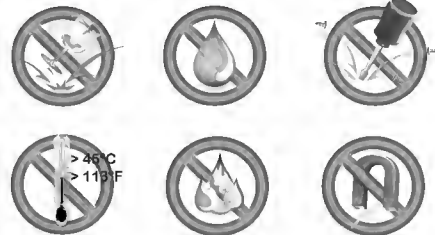
This apparatus complies with the Class 'B' limits for radio interference as specified in the Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations.

Safety and Regulatory Information

- Do not load batteries with polarities (-/+) reversed.
- N'introduisez pas de piles aux pôles (-/+) inversés.
- Não carregue as baterias com as polaridades (-/+) invertidas.
- No introduzca las pilas con las polaridades invertidas (-/+).
- Pilleri, polariteeri (-/+) ters olacak şekilde yerle ştırmeyin.
- 不要把電池的極性 (-/+) 弄反。
- 電池的極性 (+/-) を逆に装着しないよう、ご注意ください。
- 装電池时不要把极性 (-/+) 弄反。

- Do not force batteries into the battery compartment.
- Ne forcez pas pour insérer les piles dans leur compartiment.
- Não force as baterias no compartimento destinado a elas.
- No fuerce las pilas en el compartimento.
- Pilleri, pilli bölüme sokmak için zorlamayın.
- 不要把電池硬塞進電池匣。
- 電池的裝着時には、絶対に無理に押し込まないで下さい。
- 不要把電池强行装入電池匣。

- Do not short-circuit the battery with metallic objects such as key holders or jewellery. This may damage the battery and other electrical components.
- Ne mettez pas les piles en court-circuit avec des objets métalliques tels que des porte-clés ou des bijoux. Cela pourrait endommager la pile et d'autres composants électriques.
- Não provoque o curto-circuito da bateria com objetos metálicos como chaveiros ou jóias. Isso pode danificar a bateria e outros componentes elétricos.
- No provoque un cortocircuito de la batería con objetos metálicos como llaveros o joyas. Esto podría dañar la batería y otros componentes eléctricos.
- Piliin, anahtar ya da taki gibi metal nesnelerle kısa devre yapmasına engel olun. Bu, pilin ve diğer elektrikli nesnelerin zarar görmesine neden olabilir.
- 不要用金屬的物件（如鑰匙鏈或是金屬飾物）使電池短路。這有可能損壞電池或其他的電子物件。
- キーホルダーなどの金属類で、電池の電極部分をショートしないようご注意ください。
- 不要用金属物件（如钥匙链或金属饰物）使电池短路。这会使电池和其他的电子元件损坏。



Important Notice

The serial number for your TravelSound 250 is located in the battery compartment. Please write this number down and keep it in a secure place.



WARNING:
To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

July
© 2005, Creative Technology Ltd. All rights reserved. The Creative logo and TravelSound are registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and other countries. All other logos, brand or product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognised as such. All specifications are subject to change without notice. Use of this product is subject to a limited warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

P/N 03MF504500000 Rev. A

Proper Handling

Specifications

Power Output : 1.5 Watts RMS per channel
Signal-to-noise ratio : 80dB
Frequency Response : 150Hz ~ 20kHz
Battery Life : ~ 25 hours Alkaline batteries (Total 10mW output)

Spécifications Techniques

Sortie de l'alimentation : 1.5 Watts RMS par canal
Rapport signal sur bruit : 80 dB
Réponse en fréquence : 150 Hz ~ 20 kHz
Autonomie : ~ 25 heures (piles alcalines) (Total 10mW en sortie)

Especificaciones

Salida de alimentación : 1.5 vatios de carga eficaz por canal
Relación señal/ruído : 80 dB
Respuesta en frecuencia : 150 Hz ~ 20 kHz
Duración de las pilas : ~ 25 horas en pilas alcalinas (salida total 10 mW)

Especificações

Salida de alimentação : 1.5 Watts RMS por canal
Taxa de sinal para ruído : 80dB
Resposta da frequência : 150Hz ~ 20kHz
Tempo de vida da bateria : ~ 25horas – baterias Alcalinas (Total de 10mW de saída)

Spesifikasyonlar

Ses çıkışı : Kanal başına 1.5 W RMS
İşaret-Gürültü Gücü Oranı : 80 dB
Frekans Yanıtı : 150 Hz ~ 20 kHz
Pili ömrü : ~ Alkaline pil ile yaklaşık 25 saat (Toplam 10 mW çıkışı)

規格

功率輸出 : 每聲道 1.5 瓦輸出功率
訊噪比 : 80dB
頻率響應 : 150Hz ~ 20kHz
電池使用時間 : ~ 鹼性電池可用25小時 (總輸出為 10mW)

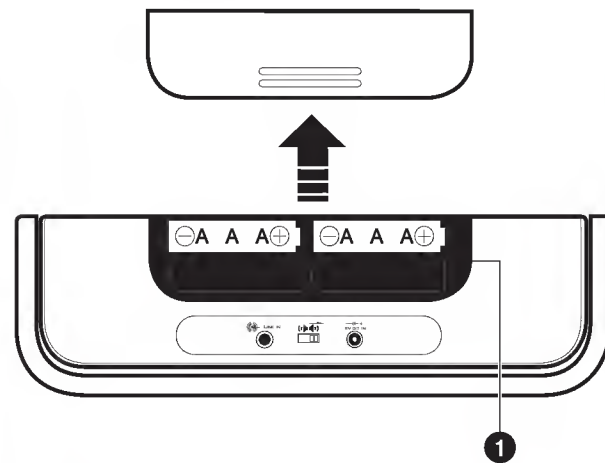
製品仕様

スピーカー出力 : 1.5W RMS (2チャンネル)
S/N比 : 80dB
周波数特性 : 150Hz ~ 20kHz
動作時間 : アルカリ電池で最大25時間 (10mW出力時)

规格

功率輸出 : 額定功率1.5瓦 (每声道)
信噪比 : 80dB
頻率响应 : 150Hz ~ 20kHz
電池寿命 : ~ 碱性電池可用25小时 (总輸出为10mW)

Specifications



1 Batteries

- Four Alkaline "AAA" size Batteries
- Quatre piles alcalines de type "AAA"
- Quatro baterias alcalinas Tamanho "AAA"
- Cuatro pilas alcalinas tamaño "AAA"
- Dört "AAA" boyut alkaline pil
- "AAA" 鹼性電池四顆
- 単4アルカリ乾電池4本
- 四节 "AAA" 碱性電池

Precautions

Setup : Batteries